

salling



INSTRUCTION MANUAL HAND MIXER

11314646

INTRODUKTION

Mange tak fordi du har valgt et produkt fra Salling. Dermed har du erhvervet et kvalitetsprodukt som opfylder alle gældende krav til præstation og sikkerhedsstandarder i EU. For at sikre en korrekt behandling og en lang levetid anbefaler vi, at du overholder nedenstående anvisninger.

Du bedes læse vejledningen og især sikkerheds anvisningerne omhyggeligt igennem, inden du tager produktet i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning, og overlad altid kun produktet til andre sammen med betjeningsvejledningen.

GENERELLE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Forkert brug af produktet kan medføre personskade og beskadige produktet.
- Anvend kun produktet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering.
- Anbring altid produktet på et tørt, plant og stabilt underlag på god afstand af bordkant eller lignende.
- Produktet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Produktet må ikke anvendes til erhvervsbrug.
- Produktet må kun sluttes til 220-240V~, 50/60Hz.
- Produktets motordel/elektronik, ledning og stikket må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand i motordel/elektronik.
- Rør aldrig ved produktet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, høje temperaturer, fugt, støv eller ætsende stoffer.
- Forlad aldrig produktet, når det er tændt.
- Når produktet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn.
- Når produktet bruges skal børn der opholder sig i nærheden af

den altid holdes under opsyn.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Produktet kan indeholde skarpe dele og bør derfor opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun tilbehør, der følger med produktet eller er anbefalet af producenten.
- Produktet må ikke bruges af personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, eller personer, som ikke er i stand til at betjene produktet, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

LEDNING OG STIK

- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten.
- Hold ledningen og produktet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og hvis produktet ikke er i brug. Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke produktet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på en anden måde.
- Hvis produktet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal produktet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør. Forsøg aldrig at reparere produktet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i produktet, bortfalder reklamationsretten.

REKLAMATIONSRETEN GÆLDER IKKE:

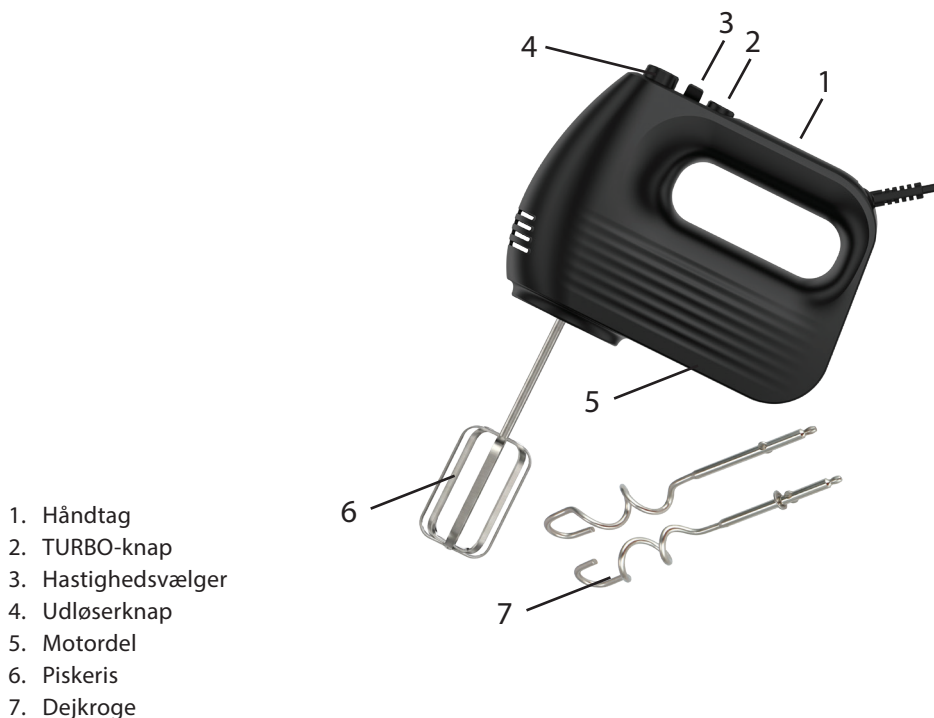
- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i produktet.
- Hvis produktet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

Brugte produkter må ikke smides i husholdningsaffaldet. Iht. lovforskrifterne skal det udtjente produkt bortskaffes på ordentlig vis. Derved genanvendes de brugbare materialer, og miljøet skånes. Nærmere informationer fås hos den ansvarlige kommunale myndighed eller det lokale bortskaffelsesfirma. Produktet er forsynet med følgende logo:



BESKRIVELSE AF DELE



FØR FØRSTE BRUG AF HÅNDMIXEREN

Fjern al emballage, og adskil evt. aftagelige dele. Rengør piskeris.

Rengør piskerisene og dejkroge grundigt inden brug.

Før du samler håndmixeren, skal du sikre dig, at strømkablet er trukket ud af stikkontakten, og at hastighedsvælgeren står i positionen »0« (SLÅET FRA).

SÅDAN BRUGES APPARATET

1. Sæt tilbehøret i: Tryk piskerisene eller dejkroge ind i åbningerne, indtil de klikker på plads. Sæt altid tilbehøret med den tandkrone, der ligner et tandhjul, ind i den tilsvarende åbning, der er markeret på apparatet.
2. Sæt stikket i en stikkontakt.
3. Hæld ingredienserne i en passende beholder eller røreskål, afhængigt af den mængde, der skal tilberedes.
4. Sænk tilbehøret ned i ingredienserne, og start apparatet ved at skubbe hastighedsvælgeren til højre.

5. Indstil hastighedsvælgeren til den ønskede hastighed (1–5).
6. Turbofunktion: Hvis din model er udstyret med en Turbo-knap, skal du holde den nede for midlertidigt at øge blande-hastigheden til fuld effekt.
7. Når du er færdig, skal du dreje hastighedsvælgeren tilbage til positionen »0«.
8. Træk stikket ud af stikkontakten.
9. Tryk på udløserknappen for at frigøre og fjerne tilbehøret.

MIKSERGUIDE

Hastighedsindstilling	Beskrivelse / Tilsigtet anvendelse
1–2	Til blanding af tørre ingredienser med væske, tilsætning af piskede æggehvider eller fløde til blandinger, omrøring af sauce og mosning af grøntsager.
3–4	Til at piske smør/fedstof og sukker sammen eller til at røre lette dejblandinger.
5	Til at piske fløde, kondenseret mælk eller mælkepulver, æggehvider eller hele æg samt til at ælte hakket kødblanding.
TURBO	Kører på fuld kapacitet (svarende til niveau 5) i et kortvarigt udbrud af maksimal effekt.

OPSKRIFTER OG TESTVEJLEDNINGER

1. Piskning af æg
 - Ingredienser: 100 g æg (ca. 2–4 hele æg, skallerne fjernet).
 - Anvisninger: Hæld æggene i en beholder, sæt piskerisene i, og kør apparatet på højeste hastighed (niveau 5) i 3 minutter.
2. Æltning af dej (mel og vand)
 - Ingredienser: 924 g mel, 665 g vand.
 - Anvisninger: Hæld mel og vand i skålen. Sæt dejkroge på. Start maskinen på lav hastighed (niveau 1–2) i 30 sekunder, og skru derefter op til den højeste hastighed (niveau 5) i 2 minutter og 30 sekunder, indtil dejen er godt blandet.
 - Bemærkning om maksimal kapacitet: For at undgå overbelastning af motoren bør mængden af ingredienser ikke overstige redskabernes funktionelle længde. Den effektive blandingsgrænse er 80 % af den spiralformede del for dejkroge og 80 % af længden af metalbladet for piskeris.
3. Cookie-dej (belastningstest)
 - Ingredienser: 250 g maltose, 500 g honning, 100 g havregryn.
 - Anvisninger: Tilsæt maltosen, havregrynene og honningen i beholderen i den rækkefølge. Sæt piskerisene i, og brug apparatet på indstillingen Turbo i 15 sekunder, indtil det er grundigt blandet.



FORSIGTIG: BEGRÆNSNINGER FOR DRIFTSTID

1. Brug ikke apparatet uafbrudt i mere end 5 minutter.
2. Efter en sammenhængende driftsperiode på 5 minutter skal apparatet stå i ro i mindst 20 minutter for at køle af, før det tages i brug igen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Træk stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af, før du rengør det.
2. Tør hoveddelens ydre overflade af med en blød, fugtig klud, og polér den derefter tør med en blød, tør klud.
3. Tør eventuelle madrester eller sprøjt af strømkablet.
4. Vask tilbehøret (piskeris/dejkroge) i varmt sæbevand, og tør det grundigt. Tilbehørene kan også vaskes i opvaskemaskinen.



VIGTIG ADVARSEL: Håndmixerens hoveddel, ledningen eller stikket må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.

Servicebemærkning: Al anden service eller reparation skal udføres af en autoriseret servicetekniker.

TEKNISKE DATA

Artikelnr. 11314646
220-240V~, 50-60Hz
400 Watt
KB Tid: 5 minutter

PRODUCENT

Epiq ApS
Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th
8660 Skanderborg, Danmark
www.epiq.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

INTRODUCTION

Thank you for choosing a product from Salling. You have acquired a quality product which meets all applicable performance and safety standards in the EU. In order to ensure proper treatment and a long product life, we recommend that you comply with the instructions below.

Please read the manual and especially the safety instructions carefully before using the product. Keep this manual and provide it for referral along with the product when others are using it.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Improper use of the product can cause personal injury and damage.
- Only use the product for what it is intended. The manufacturer is not liable for damages arising from improper use or handling.
- Always place the product on a dry, flat and stable surface well away from table edge or similar.
- The product is intended for household use only. The product is not for professional use.
- The product may only be connected to 220-240V~, 50/60Hz.
- The product engine/electronics, cord or plug cannot be submerged in water, and no water may get in contact with the engine/electronics.
- Never touch the product, cord or plug with wet or damp hands.
- Do not expose the product to direct sunlight, high temperatures, humidity, dust or corrosive substances.
- Never leave the product when it is turned on.
- When the product is in use, it should be kept under constant supervision. Children should always be supervised when using the product to ensure that they do not play with the product. The product is not a toy.
- The product may have sharp parts and must, therefore, be kept

out of reach of children.

- Only use the accessories that come with the product or that are recommended by the manufacturer.
- The product must not be used by people with reduced sensitivity, physical or mental disability, or people who are not able to operate the product unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety.

CORD AND PLUG

- Do not let the cord hang over the edge.
- Keep the cord and the product away from heat sources, hot objects and open flames.
- Unplug the power cord before cleaning and if the product is not in use. Do not pull the cord when removing the plug from the socket, rather grasp the plug itself.
- Make sure that the cord is fully extended.
- Check regularly that the cord and the plug are not damaged and do not use the product if this is the case, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in another way.
- If the product or plug is damaged, the product must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repairer. Never try to repair the product yourself. Please, contact the store to see if there is a repair that falls under warranty. Tampering of the product will void the warranty.

RULES OF COMPLAINTS THE WARRANTY DOES NOT APPLY:

- If the above is not observed.
- If there has been unauthorised intervention of the product.
- If the product has been mishandled, subjected to rough treatment or some other form of damage.

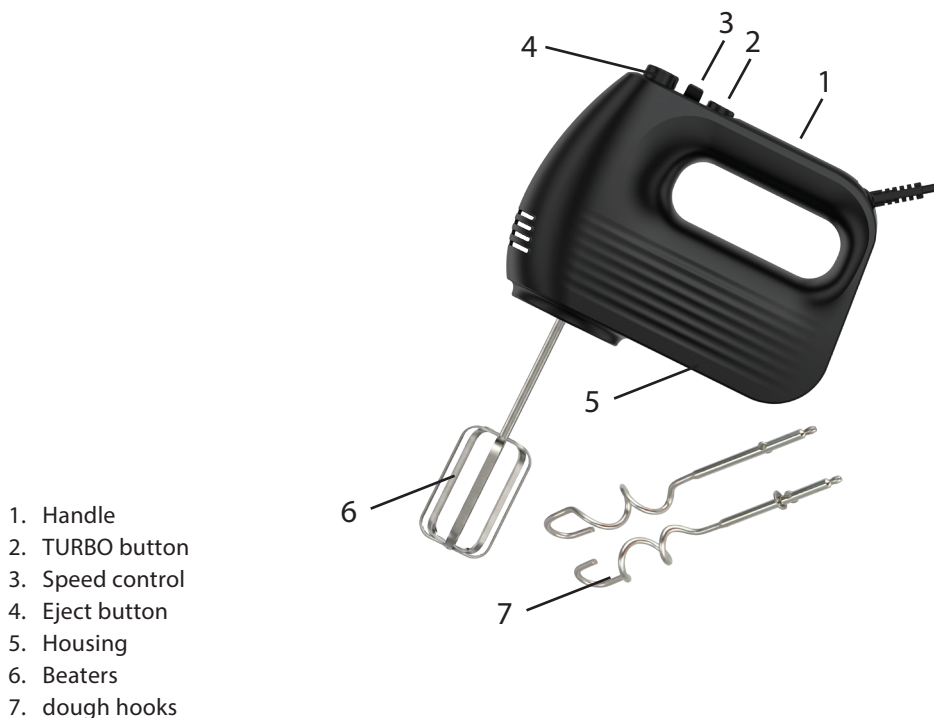
PRODUCT DISPOSAL

Used product should not be disposed as household waste. According to legislation, the product should be disposed of

properly so that the materials can be recycled in an environmentally friendly manner. Further information is available from the responsible local authority or local disposal company. The product is equipped with the following logo:



PARTS DESCRIPTION



BEFORE FIRST USE OF THE HAND MIXER

Remove all packaging and disassemble any removable parts.

Clean the beaters and dough hooks thoroughly before use.

Before assembling the hand mixer, ensure that the power cord is unplugged and that the speed selector is in the "0" (OFF) position.

HOW TO USE THE APPLIANCE

1. Insert the accessories: Push the beaters or dough hooks into the openings until they lock into place. Always insert the accessory with the gear-like toothed crown into the matching opening marked on the appliance.
2. Plug the appliance into a power outlet.
3. Place your ingredients into an appropriate container or mixing bowl, depending on the quantity to be prepared.
4. Immerse the attachments into the ingredients and start the appliance by shifting the speed selector to the right.

5. Adjust the selector to the desired speed setting (1–5).
6. Turbo Function: If your model is equipped with a Turbo button, press and hold it to temporarily increase the mixing speed to full power.
7. When finished, turn the speed selector back to the "0" position.
8. Unplug the appliance from the power outlet.
9. Press the eject button to release and remove the attachments.

MIXING GUIDE

Speed Setting	Description / Intended Use
1–2	For mixing dry ingredients with liquids, folding whipped egg whites or cream into mixtures, stirring gravies and sauces, and mashing vegetables.
3–4	For creaming butter/shortening and sugar together, or mixing light batters.
5	For whipping cream, evaporated or powdered milk, egg whites, or whole eggs, and for kneading minced meat mixtures.
TURBO	Operates at full capacity (equal to level 5) for a short burst of maximum power.

RECIPES AND TESTING GUIDELINES

1. Beating Eggs
 - Ingredients: 100g of eggs (approx. 2–4 whole eggs, shells removed).
 - Instructions: Pour the eggs into a container, insert the beaters, and operate the appliance at high speed (Level 5) for 3 minutes.
2. Kneading Dough (Flour & Water)
 - Ingredients: 924g of flour, 665g of water.
 - Instructions: Add the flour and water into the container. Insert the dough hooks. Start the appliance at a low speed (Level 1–2) for 30 seconds, then increase to the highest speed (Level 5) for 2 minutes and 30 seconds until well mixed.
 - Note on Maximum Capacity: To prevent motor strain, the ingredient level should not exceed the functional length of the attachments. The effective mixing limit is 80% of the spiral part for dough hooks, and 80% of the metal blade length for beaters.
3. Cookie Dough (Heavy Load Test)
 - Ingredients: 250g maltose, 500g honey, 100g oats.
 - Instructions: Add the maltose, oats, and honey into the container in that sequence. Insert the beaters and operate the appliance on the Turbo setting for 15 seconds until thoroughly combined.



CAUTION: OPERATING TIME LIMITS

1. Do not operate the appliance continuously for more than 5 minutes.
2. After a continuous 5-minute cycle, the appliance must rest for a minimum of 20 minutes to cool down before being operated again.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance and allow it to cool down completely before cleaning.
2. Wipe the exterior surface of the main unit with a soft, damp cloth, then buff dry with a soft, dry cloth.
3. Wipe any food particles or splashes off the power cord.
4. Wash the attachments (beaters/dough hooks) in warm, soapy water and dry thoroughly. The attachments are also dishwasher-safe.



CRITICAL WARNING: Never immerse the hand mixer main unit, power cord, or plug in water or any other liquids.

Service Note: Any other servicing or repairs should be performed by an authorized service representative.

TECHNICAL DATA

Article No. 11314646
220-240V~, 50/60Hz
400 Watt
KB Time: 5 Minutes

PRODUCER

Epiq ApS
Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th
8660 Skanderborg, Denmark
www.epiq.dk

We cannot be held responsible for any printing errors.